

# Meskoc' - 05

Mit't.an' d.an'gra gupi kor.a do ba.iha.r. reak' dare but.a.re.ye.dur.up' akan tahe~kana. O\_na oktege ona horte\_mit't.an' kokoe\_har.ame.calak' kan tahe~kana, uni ho~thor.ae.jira.uen.a. Calak' lahare\_gupi kor.ae.metae\_kana 'E ba.bu thor.a dak'em n'u oco dar.ea.n'a.! Ente\_a.d.i a~t.dak' te\_tan'edin' kana. Jua.n ar jhuka.l gupi kor.a do\_usa.ra tho\_r.a sa.n'gin' re me\_nak' gad.a khon mit' lo\_t.a dak' a.gu kate uni kokoe\_har.ame.cal'adea. Dak' n'u kate\_calak' lahare\_uni do\_gupi kor.ae ce\_t' ot.oadea mit't.an' montroge.

Cedak' amem gasaoeda, onan' bad.aya

Cedak' amem gasaoeda, anan' bad.aya.

Noa hoe\_meta ot.oadea, 'Am do\_joto okterege noa montro la.t.u ar.an'te\_m ro\_r. bar.aya; khange amak' molon' reak'olak' do\_rua.r. hijuk'a'. Sa.rige onhilok' khonge gupi kor.a do\_onka roror.e.ehop'ke\_da! Ato or.ak're\_n ko do\_ko me\_nkeda, pase\_c' nui kor.a doe\_bon'gaye\_sap' akadea!

Ona diso\_mren cacalaoic' Badsa do\_bhage ho\_r.e tahe~kana. O\_kte\_oktege koe\_phukir cinte\_od.ok kat\_e diso\_mre\_n hor.koak' halote\_bad.aet' kan tahe~kana. Da~r.a~ da~r.a~te calak' oktege Badsa do\_n'el n'amke\_t' koa, tho\_r.a hor.do\_kombr.oe\_la.git'te\_mit't.an' or.ak' ko bhuga.k'e\_t' kana. Guti kor.a ho~ horte\_calak' calak' te la.t.u ar.an'teye\_ror. idiet'a-

Cedak' amem gasaoeda, onan' bad.aya

Cedak' amem gasaoeda, anan' bad.aya.

Kombr.o ko do\_nonkan katha an'jom kate\_sabol-khontawante\_harephare ko da.r. pa.nd.uc' ke\_da. Badsa do\_thor.ae\_hudis ke\_t'a, kha.t.ige nui gupi kor.a do\_ja~ha~nak'e\_bad.aya!

Onatege kombr\_o koak' joto kho\_bo\_r doe\_ bad\_ae n'ame\_t'  
kana. Gupi kor\_a do\_ okoe\_ t.he\_n khon noa montroe ce\_t'  
akada, joto katha do\_ Badsae\_ la\_iadea. Nia\_ katha chad\_a ar  
ce\_t' keramoti ho~ ba\_nuk'a. In' do\_ e\_ke\_n a~t. ar\_an'te  
noa montro in' ror\_ akada.

Cadak' amem gasaoeda, onan' bad\_aya

Cadak' amem gasaoeda, anan' bad\_aya.

Badsa do\_ gupi kor\_a t.hen khon montro ce\_t' ke\_t'te d.her  
t.aka-paisae\_ e\_madea. Badsa re\_n ujir do\_ ba\_r.ic' monan  
hor\_e\_ tahe~kana. Uni do\_ koko koko te\_ Badsa goc' ocoye\_  
reak''e\_ guni bha\_bik' kan tahe~kana. Mit' din Badsare\_n  
la\_pit do\_ mit' mot.ra t.akaye\_ cal\_adea are\_ me\_tadea,  
'gapa tinre\_ badsa gocoye hoyok'a, un oktege am do\_ goco  
hoyoe\_ me\_nte\_ badsawak' la.nd.rie\_m ge\_t' topag taya'. Ujir  
t.hen khon nuna.k' t.akae\_ n'am are n'elket' te\_ usa.ra geye  
ra.jie\_na.

Katha le\_kage do\_sar hilok' do\_ Badsa goco hoyok'e hec'ena,  
la\_pit do\_ holat' lase\_r n'og la.git'te\_ dhiri ce\_tanre\_  
e\_kal te\_ye\_ gasaoet'a. Badsa do\_ monreye\_ guna.nena, gupi  
kor\_a t.hen khon ce\_t' akat' montro thor\_a a~t. ar\_an'te\_n'  
ror\_ le\_ge se\_, ce\_t' hoyok'a! Hudis le\_kage jore\_ jore\_  
montro roror.e e\_hop'ena.

Cadak' amem gasaoeda, onan' bad\_aya

Cadak' amem gasaoeda, anan' bad\_aya.

La\_pit do\_ ba\_r.ic' botore\_ botore\_na, hudis ke\_dae Badsa  
do\_ pasec' joto oko kathae\_ bad\_ae n'am akada! Usa\_rage  
badsawak' jan'ga re\_ye\_ gid\_i chad\_aoena ar rarak'e  
ehop'ena, menke\_dae, 'Badsa hujur, dayakate\_ ika\_ ka.n'me.  
Amre\_n uni ujirge ae\_ma uta\_r ka.ud\_i e\_mkateye\_ me\_tadin'a,  
jemon amak' hot.ok' in' he\_lec' topag tam.' Badsa do\_ joto  
phorphundiye\_ bujha\_uke\_t'te ujire\_ giriptar ocoe\_na ar gupi  
kor\_a do\_ ac'ak' raj sobharen mit' hor\_ me\_nte\_ye bahal

kedeaa.

---

# Korona: Santal Gidra Koak' Halot

Na~ha~k' jugren gidra koge darakan dinren ha.tia.r kanako. Noko darakan dinren ha.tia.r ko napaete benao ar hara buruko reak' maran' da.yik do abo joto hor.ak' kana. Calao idik' kan go.t.a dha.rtire\_ korona rog do\_ a.d.i botor ar santal gidra.ko talare\_ maran' ta.kic'ak' do\_ bolo akana. Korona Kha.tir School, college, universityko bo.nd gete kalan' d.olan'ko se\_ lor.on' pho\_con' ko dar.an kana. Onako a.r.iste\_ gogo baba do gidra.ko ka.ud.i so~c'jon' la.git' ka.mi teko kole\_t' koa. Ar noa ka.mi kha.tirte\_ gidra.koak' olok' par.hao re\_ laksanakan hoyok' kana, me\_tak' me mit' din hilok' do\_ olok' par.hao ho~ bako kusiak'a ar gidra. do\_ school, college te\_ calak' ho~ ban' sanakoa. Ban'gladisom redo\_ nia.ko dinre\_ kisa.~r. -ren'gec'ko bhitrire\_ ae\_ma le\_kan ta.kic'ak' te\_ lak lak gidra.ko a.d.i tho\_r.a ume\_r rege school te\_ calao ban' kate\_t' ka.mire\_ko dhura.u e\_t' koa. Got.a dha.rti re\_ 5 se\_rma ume\_r khon e\_hop' kate\_t' 17 se\_rma ume\_r ha.bic' 215 milion gidra.ko nonkan mu~hin do\_sa re\_ko par.ao akana. Noko tho\_r.a ume\_r re\_n gidra.ko do\_ dha.rtire\_ ae\_ma le\_kan ka.miko ka.mi kana. Ar noa do\_ hoyok' kana gharon'j re\_ a.d.i ba.r.ti re\_n'gec', nindh.a.n ar nacar karo\_nte\_. A.d.i ae\_ma gidra.ko ge casbas ka.mi, kirsa.n se\_ guti ka.mi, ga.i d.an'gra gupi ka.mi, karent./electricity ka.mi, hasa gemer ka.mi, Ita. dipil ka.mi, Jo\_m n' u ho\_t.elre\_ ka.mi, maran' do\_kan kore\_ ka.mi, hud.in' tahe~n rege bapla ka.mi pura.u, cut.i bir.i, ha.nd.i ta.rc.i n' u bulok' se\_le\_t' ae\_ma le\_kan beba.r.ic' ka.mikore\_ abore\_n harak' kan gidra.ko lobdhaok' kan te\_ko

ba.r.ijo.k' kana a.d.i usa.rate\_.

Covid-19 te\_lak lak ka.t.ic' gidra.ko ka.ud.i so~c'jon'  
la.git'ko lahae\_t' koa-ILO ar UNICEF reak' khat.o\_ report  
te\_bad.aeo.k' kana. Noa report re\_do\_ jo\_to\_ko me\_nak' koa,  
menkhan Santal gidra.ko ho~ a.d.i ae\_mako ba.r.ijo.k' kana.  
In'ak' n'e\_lre\_ ato o\_r.ak' re\_n gidra.ko do\_ ba.r.ti  
ka.ete\_ noako muskilak' re\_ko bolo akana.

***Ban'gladisom re\_n Santal gidra\_ koak' mit' bar bad\_aejon'  
bisoe\_ko;***

1. Diso\_m reak' ha\_r samt\_ao report re\_ n'elo\_k' kana 85%  
ka\_mi gidra.ko do\_ ato o\_r.ak' re\_n kanako. Me\_nkhan  
na~ha~k' dinkore\_ gidra\_ ka\_mia.ko do\_ so\_ho\_r bajar  
se\_c' ka\_mi n'am la.git'ko t.end\_aro\_k' kana.
2. Diso\_rm re\_ 4.3 sotan'gsho gidra\_ (5 khon 14 umer)  
koge gharon'jre\_ go\_r.o\_ e\_mok' la.git' lajao\_ e\_ge\_r  
de\_ya katet' ka\_mi re\_ko jo\_po\_r.ak' kana. Korona te\_  
disom re\_ arho~ ba.r.ti duk doe\_ a.gu akada. Nitok'  
n'elo\_k' kana gidra\_ ka\_mia.ko tho\_r.a ban' kate\_t' ar  
ho~ko dhe\_ro\_k' kana.
3. Dha\_rti re\_do gidra.ko lahanti la.git' gidra\_  
ka\_mia.ko haptare\_ gor.te\_ 8 ghont\_ako ka\_mia.  
Nonkate\_ n'elo\_k' kana din re\_ 2 d.olarko so~c'jon'  
kana.
4. Ban'gladisom re\_ gidra\_ ka\_mia\_ koak' a.d.i kajak a\_n  
do\_ me\_nak'a. Diso\_m re\_ me\_nak' bonte\_ sa\_rige abo  
santal gidra.ko la.git' ho~ ina\_ a\_n ge panjak'a. 2006  
serma re\_ Ban'gladisom sarkar bahadur do\_ 14 umer khon  
komren gidra.ko do\_ ka\_mi la.git' kajak a\_n te\_ bond  
tahe~ kana. Menkhan na~ha~k' somoe\_ re\_ a.d.i a~t.  
gidra\_ ka\_mia.koko ba.r.ti akana. International Labor  
Organization (ILO) doe\_ hudise\_t' kana; amdaj 5  
million ka.t.ic' gidra.ko ka\_mia.koko hoe\_ akana.
5. Ban'gladisom sarkar bahadur do 2010 serma gidra\_  
ka\_mia.ko je\_mon baku taken se hoyok lagit adi maran  
kami hora 2012 sermako etohop leda. 2010 serma re kami

hora hatao katet nitok 2021 serma re nelok kana joto khon barti gidra kamiakoko hoe akana.

6. Disom sorker 2002 serma khon Primary school ren gidrak stipend ko emako kana. Noa te jemon gidrako kami te ban calao katet, parhak re monko lagit ar school teko calak lagit. Metakme ato orak ren gidrako do begor tolop te olok parhao ar puthiko nam lek kanako. Nitok do onka leke joto gidrako lagit an hoe akana, bin tolop te olok prhao ar puthiko.
7. Disom re umer secte ketec ban hoe akanko gidrako bapla et koa. Noa do gota dharti sec lekate nel lekhan Bangladesom do pon 4 nombor re me\_nak'a. Santalkoak' gharon'j re\_n a.d.i ae\_ma gidra. tahe~n te\_ ar joto le\_kan khorocko bako calao dar\_eak' te\_ umer se\_c' te kom tahe~n re\_ho~ ko baplae\_t' koa.

***Koronate\_ ja\_bun akan disomre\_ santal gidra\_ko o\_war rakap' ko la\_git' noako bisoe a\_d.i ja\_rur.a jo\_to\_gharon'j kore;***

a) Dina\_m din reak' ka\_m i horako ol tolte be\_nao katet' gidra\_ko a\_yur do\_ a.d.i ja\_rur.a. b) Enec'/gate; gidra\_koak' hor.mo, monko sapha do\_hoe\_la\_git' e\_ne\_c' se\_gatek' do\_ a.d.i ja\_rur.a. c) Gidra. ja~ha~n muskilak' se\_ta\_kic' ak' re\_ye\_ par\_ao le\_n khan mon'j so\_lha te\_ o\_war rakap' ar bujha\_uae ja\_rur.a. d) Da.yik; a.d.i ja\_rur.a hud.in' da.yik e\_mok'. Ente\_t' nit khon hud.in' da.yik mon'j te\_ye\_ palon le\_khan, maran' ka\_miko se\_ da.yik ka\_m i ho~ be\_s te\_ye\_ pura\_u dar\_eak'a. e) Gidra\_ko ja~ha~n ka\_mire\_, e\_ne\_c', se\_re\_n', bid.a\_u se\_ ja~ha~n bhageak'e hame\_t. le\_khan do\_ udga\_u se\_le\_t' hud.in' progam hoe\_ ocoe\_te\_, ba\_r.ti ra\_ska. ar go\_rob doye\_ bujha\_ua. f) jo\_to\_wak' re\_jao\_ge udga\_u ja\_rur.a joto gidra\_ko. g) santalite\_ mon'j ror. la\_git' uskurko ja\_rur.a. h) Santal gidra\_ko do\_ a.d.i mon se\_le\_t', sontorte\_ be\_nao rakap'ko ja\_rur.a, e\_nte\_t' gogo babako t\_hen khonge pa\_hil do\_ maran\ sikhna\_t ko hame\_t. jon'a.

Disom re\_ ka.t.ic' gidra\_ko ka\_m i bondko do\_ a.d.i alga

ka\_mi do\_ban\ kana. Menkhan joto gogo babako ge a\_d.i a~t.  
ko kurumut\_u eda apnare\_n gidra\_koak' sikhna.t se\_c' te\_  
lahantiko babot. Gidra\_ko\_ban\ ka\_mi ocoko hoyok'a ar eger,  
edre se\_dal do\_ban', bickom dupula\_r.te\_hara buruko  
la\_git' go\_r.o\_ ja\_rur.a.

---

## **BADAEGEAM'**

Paura do\_nisage,

Cabaeegeae disage,

Bam paraoka hisage,

Badaegeam cake\_m nuukana.

Ho\_uko am ne\_lteko darge,

Gunthi potor bhindarge,

Jaruamre nirgeam bargege,

Badaegeam cake\_m nuukana.

Cabae tamae ho\_rmo\_dare\_ge,

\_Namo\_k dare buta bargege,

Bam hoyoka are ar kargege,

Badaegeam cake\_m nuukana.

Orak ho\_r ho\_co\_e e\_ge\_rge,

Larhailenre data te\_ho\_e ge\_ge\_rge,

Rican-picani goco ho\_co\_e pe\_te\_rge,

Baḍaegeam cake\_m núńukana.

Bin huḍurte núrukgea ce\_ṭe\_rge,

Okama pě\_nṭ rehõ\_m ciḍirge,

Lo\_ho\_mlenre raggeako hiḍirge,

Baḍaegeam cake\_m núńukana.

ńu bulúkre ho\_ṛko ro\_ṛa baṛićege,

Ḍabra bego\_r so\_kanam siṛićege,

Bul bhindaṛ ge\_re\_t' meko sikṛićege,

Baḍaegeam cake\_m núńukana.

---

## Gogo Ma~ha~

Dula\_r. do\_aema lekanak' menak' nia\_dha\_rtire ar boeha dula\_r, gati dula\_r., juri dula\_r., Baba dula\_r. ar ho~ nonka menkhan Gogo dula\_r. lekan dula\_r. do oka dula\_r. tuluc' ho~ ban' jurik'a. Gogo doe gogo kana, Toa dare kanae. Tehen' do\_got\_a dha\_rti re Gogo Ma~ha~ kana. Dhar\_tiren sanam gogo ko la\_git' dula\_r. ar manot tahenkana.

A.d.i hopo\_n ho\_po\_n katha kana "Gogo". Da\_rtire jo\_to kho\_n maran' ar her\_em hoho kana nia\_ga\_o ho\_ho\_. Gogo do ac'ren gidra\_ko ak' mon reak' katha a.d.i usa\_rae sap' dar\_eak'a, gogo do ac'ren gidra\_e janam akadea, n'el hara akadeae, uniak' maya do jotohor\_khon d.hergetaea. Joto manwakoak' pa\_hil din kore janam tayomokoe ho\_moca\_t'e apnarak' ren'gec' tetan' reak' katha bako la\_i dar\_eak' kan tahena menkhan gogo do

t.hikge gidra.wak' khojogok' ak' bujha.o kate ac'ak' jomak'e jom ocoea, o\_kte rey ta.nd.ite-racate ocoyea. Ente uni doe go\_go\_ kana, unigei hara buru akat'bona; go\_go\_ ge aboak' suk dukh re d.her ko tahena. Nase ak' gidra.e rua.len khange gogo do a.d.iko hudiso\_k'a. Go\_go\_ak' dula.r.. do ban'\_la.i cabak'a.

Manwa jion do hahar.age, mit't.en gidra. do hara buru kate ser.ak' sec'e mond.hak'a ar go\_go\_ do har.am se bud.hik' sec', ar nia. o\_kte go baba sorre gidra.ko taken reak' katha o\_n okte cet' gidra. ko en'gat-apat t.hen ko taken kana? Gidra. hara buru kate gidra.ko go-baba bako n'elek' koa, onko do ado\_m adomko go-baba a.d.i nacar muca.t' boyosre okte ko khemaoda. Nia. do ohoge sahaolena.

Abo nia. disomreak' gharon'j dula.r. do et.ak' disom khon do juda.gea se gharon'j join reak' dula.r. tonol do a.d.i kajak'a. Nia. katha o\_l a.d.i ba.r.ic' a.ika.uk' kanre ho~ ol lagaok' kana nia. thor.a din abo disom reak' paper se poterikako bo ot.ak' n'el lekhan bo n'ela je, gogo apanar janam gidra.ko goc' gidikako kana, adom janam tora adom do gharon'jren juripa.riak' jhogr.a n'apam-tapamokte. Ar jaha lekate hoyok' kan Manawa gopoc' do a.d.i maran' ka.i kangea. Ar gogoac' ren gidra.e goc' lekhan nia. do joto khon maran' ar ba.r.ic' uta.rak' kana. Nia. ghot.ona ar alo hoyok' ma nia.ge sanam gogoko t.hen in'ak' khojok' ente nia. reak' a.n lekate sa.sti jahanak'ge hoyok' ma ona do joto khon hirkha. ka.mi kana.

Got.a dha.rti re May cando reak' dosar robibar do Gogo la.git' din ko manota, et.ak' disa.mren leka abo disomrenko ho~ nia. din a.d.i jomokate ban' re ho~ mot.a mut.i bhale geko manaoda. Tobe nia. Go\_go\_ lagit' din nia. mit' leka abo disom re maran' bebosa ho hoyok' kana; in' do abo disom re gogo la.git' begarkate mit't.en din manot hoyok'a ona rean' sec' do banun'a, ente gogo la.git' dula.r. do joto okte jao din ge menak'a. Abo disom ren gidra. kodo d.her ge jao hilok' gogo tuluc' ko n'apamok' kana, jao okte ge uniak' dula.r. se akoak'

dula.r. ho gogo t.henko sodor dar.eak' kana. Ona la.git' eken mit' din beggar kate gogo la.git' baha ar kard sap'kate metae ga.o am a.d.in' dula.r.et'mea- noa reak' a.d.i la.gti do banuk'a. Din hilok' ge gogo sao mon'j dula.r. beohar lekhan ge go\_go doe kusik'a.

Gogo la.git' din nia. etohop' reak' itihias:

A.d.i sedae re Greek disom re nia. gogo la.git' din do pa.hil mano\_t ehop'lena. Ona disom re jao fa.lgun cando reak' mit' din do ako ren Bon'ga koren en'at Riaokoe do Kronas ren or.ak' hor.e tahekan uni la.git' nia. din ko manotet' kantahena. Menkhan joto hor.ko mit' sa~o nia. gogo la.git' din manot reak' hudis do bohok' re hec' a.di tahena America ren sa~ota ka.mi gogor.oic' Julia Wards. America reak' Ohaiya reak' talare mit' Webstarjon'son tahelena; nia. ad.e paseren mit' hor. Ann maryrivs Javi suniak' got.a jionge katao akada orphan se t.ua.r gidra ko talare. Mary Ann Rivs Jarvis goc' tayo\_m ac'ren hopon era Anna Jarvis do ac' gogo la.git' jahanak' cekaye menet' tahena; Okoe gogo hor.ak' bha.la.i la.git' mit' jaega kho\_n ar mit' jaegai dar.awakat' uni la.git' mit' manot emae rean'e hudis keda, Ann Mary ren hopon era diso\_m ren jo\_to\_gogoko la.git' mit' manot em rean' porcure calao idiket'a. Ac'ak' nia. kurumut.ute eae 07 serma tayo\_m America ren sokar gogo la.git' mit' din manot sarkar khone ghosona keda.

Thor.a bon khondron' jon' lekhan 1905 serma Ann Mary Jarvis as join reak' tar.am do ehop'ena; ac' gogoak' gujuk' tayom hopon erat disomren ko joto gogo ko disa. ko la.git' sarkar t.hen mit' din chut.iye koe keda Anna Jarvis ak' nia. kathare aema American congress mit' mot ko hetaoada. Ar nia. reak' ge aema lasar.het' te 1908 serma May cando reak' 10 ta.rik pa.hilre Virginia, Florida, Wokalhama ar Pensilvia re Gogo la.git' mit' din ko manao keda. 1910 serma khon America reak' joto t.ot.ha re nia. din sorakar chut.iye emkeda. Onko do May cando reak' 10 ta.rik sanam America ren sorkar chut.iye emkeda. American congress 1913 serma rean' may 10 ta.rik do sarkar ac' ak'

dosom reak' gota t.ot.ha re pasnao keda je gogo la.git din kana mente tehen'.

Ena tayom May cando reak' pa.hil robbar ko got.akeda nia. din. America n'eln'el te ona a.d.epase raek' disomko ho nia. din manot ko ehop'ena. Menkhan thor.a disom kore do nia. din rean' her pher n'elena; jemon Norway re do may cando reak' dosar robbarko manota gogo la.git' din do. Argentina re do may cando reak' dosar robbar, Da.khin Africa re do may cando reak' pa.hil robbar, France ar Sweden re do May cando reak' muca.t' robibar. Japan, Bangladesh re gogo la.git' din ko manota May cando reak' dosar robbar.

Dha.rite re nia. gogo la.git' din se Gogo maha manot reak' ar ho thor.a kathan' la.e abona:-

1. Dha.rtire manak' kan din ko re joto khon dher manotok'a Ra.ska. Maran' Din (X-mas day), Dula.r. reak' din (Valentine's day) ar ona tayom nia. gogo la.git' din (Mother's Day).
2. Dha.rti reak' nanan disom nia. gogo maha do nanan okte reko manota, ente juda. juda. disom re nia. do juda. juda. lekate mimit' disom re nia. reak' ehop' do, menkhan d.her bhag disomge may cando reak' dosar robbar do nia. din ko manota.
3. Cin se China disom re mit' a.d.i mon'j lakcar menak' takoa oka do mimit' gharon' reak' n'utum emon mit' kathate ehop' akana ona reak' mane do hoyok'a gogo.
4. Pond. karnekson baha do gogo reak' cinha. hisa.b teko bebohara.
5. Gogo la.git' din nia. katha do pa.hile hudis leda America ren Julia Wards. Menkhan nia. jug reak' nia bhabna rean' pheraoic' do hoyok' kana Anna Jarvis.
6. Pa.hil gogo maha manot lena 10 May 1908 West Virginia rean' Grapht.an re. 1861 serma reak' la.r.ha.e okte khon gogo la.git' din se gogo maha do manot ehop'lana.
7. America re gogo la.git' din manot hilok' gift box (dan bakso) em jon'ok' do d.her hor. kusi ko ehop'ena 1980

serma re.

Gogo ak' do jahan juri ban' hoyok'a santalko do gogo do bo metakoa Toa dare se dare umul; Toa dare do toa dare kana jahae tuluc' uniak' juriak' do ban' hoyok'a. Gogo dula.r. do tis re ho ban' son'ok'a, uniak' dula.r. do joto hor. khon sorosgea. Onate dela aboren gogo bon dula.r. ko ma, napae bo doho koma, ente disa.e mabon uniak' kukhirebo janam akana ar uniak' dula.r. re bo hara buru akana; Gogo kost.o emkate bako la.t.u dar.eak'a okoe ho~. Eken apnar gogo la.git' do ban' sanam gogo ko do dukre sukre ac'ren gidra.koe haralet' koa onko sanam ko la.git' in'ak' kha.ndri o\_nton sec' kho\_n tahe~yena aema aema dula.r. ar mano\_t.

---

## **Rohonpur re mit' a diba si santal jua.nak' ma.~r.i pulisko n'am akada.**

Chapainawabgonj reak' Gomostapur re Juel Mardi (20) n'utuman mit' santal jua.nak' ma.~ri ko n'am akada police. Sokolbar (7 may) setak' ira.l (8) baja tala sec' Rohonpur union Te~tultola n'utumanak' t.ha.~i khon noa ma.~r.i do n'am akana. Goc' ocoyen uni jua.n do upjila. reak' Radhanogor union Beld.an'ga ato ren Sudhir Mardi ren kora. Gomostapur Thana ren Officer Incharge (OC) Dilip Kumar Das doe la.i keda, setak're ad.e pase ren hor.ko do ma.~ri n'el n'am kate police ko khoborak' koa. Ghot.ona t.ha.~ire set.er kate mar.iyak' lac' re get' dag n'el n'amena. Amdajok' kana calaoen n'inda. ja~ha~tin jokhec' gogoc' ko do uni goc' kate ond.e ko gidi ot.o akadia. Noa babot' re CID ko bad.ae oco akadea. Onko hec' kate alamot ko jogar. ar jotoak'

saita\_u tayom ma~r\_i do moenatodonto lagit' jila\_sodor  
hospital\_reak' goc' orak' re kologok'a.

*Source-Padmatimes*

---

# Timon Hasdak Probhureye Jira\_uena

Rajshahi jila Tanor thana reak' Cho\_knaka atoren mano\_tan Timon Hasdak' doe hana puriena. Calaoen 6 may, 2021 ta\_rik setak' ber 63 serma umer re nia\_dhur\_i dha\_rtiy ba\_giyada. Timon Hasdaky do\_Ban'gladesh Northern Evangelical Lutheran Church reak' 'Theological extension education'(TEE) re d\_her dine ka\_milet'a. BNELC Church reak' seren' puthi re 17 got\_en o\_l seren' ar 1 got\_en do\_to\_rjo\_ma seren' menak' taya. 1958 sermareye janamlen Timon Hasdak ak' mit' got\_en seren' do\_no\_nkage tahe~kana-

1. 'Hor\_more saj baj hor\_ko n'ela,

Ontor saj baj do\_o\_koe n'ela? ::

::Pata chata t\_and\_i So\_etanak' jha\_li,

Mon'jem a\_ika\_u menam So\_etan ha\_li.::

2. :: Dhoromre rak jak sa\_ri sewa

Isor t\_hen dohoeme sorok hewa. ::

Sabha, girja, koejon', dhorom ca\_li,

Menak' khanem topag So\_etan jha\_li! ::

3. :: Hor\_ogme saj baj Isorak'ge,

Ba.r.ic' jiuko sao la.rha.i la.git'. ::

::Ten'go takok'me, dhorom ad.onak',

Sa.riak'te pat.he ket.ejok'me. ::

4. :: Kor.amre horogme dhorom ad.onak',

Jan'gare Isorak' suluk kharpa::

::Biswa.s reak' dhal mase sap'jon'me,

Sen'gel sarem irij ba.ric' jiuak'! ::

5. :: Ban'caok' reak' bohok' ad.onak'

Jiuak' tarwar.ege hataojon'me::

:: O\_ne ona do\_ Isorak' katha kan,

Jiure ko\_ejon'me sanam ghur.i! ::

---

## H U L A \_ S L A N D A

Ce~r.e~ leka tina.k'lan' ud.a.uk'

Serma ud.a.u ud.a.uten' lan'gaena .

Den thor.a sa~het' dula.r.

Oka jha.l khon dula.r. tetan' in'ma.

E ! am ma bahan landa me~t'tam

Kor.am bar.ge re rohoe kedam aema abad .

A.d.i jha.l khon ho~ amma esel sapha

Amak' mayam tema

Ba .i -ba .iten´ eset´en

Hor .mo – mayam-sa~het´ loloen.

Ka .r .un´ n´ut্রে, seton´ talare

Enec´jok´kan kukmu~ bhabnako

Oko-cukute bana hor .ak´ ge .

Et .ak´ koak´ t .opok´ dula .r . lekado

Ar ban´ hand .e-nond .e jin´gi juri.

Alan´ak´ hula .s landa sirija .nok´ leka

Tol tearok´ sona bando na .~r .i.

---

## **Rajshahire sikhna .t gor .o ko . n´amkeda A .diba .si pa .t .hua . gidra .ko**

Rajsahi jila . reak´ Tanor ar Godagar .i upojila . re bosotok´ kan A .dibasi pa .t .hua . gidra .a . ko talare sikhna .t´ gor .o ka .ud .i ar par .hao re gor .o emok´ jinis ko emawak´koa. May cando reak´ 5 ta .rik Budbar setak´ bela 10:00 baja okte re Upojila Nirbahi Officer (UNO) manotan Sree Pon´koj Chondro Debnath ak´ a .yurte noa akhr .a hoyena.

Ar noa akhr .a re maran´ per .a hisa .bte selet´e tahe~ kana Tanore-Godagar .i ren san´sod Alhaj Omor Faruq Chawdhuri M.P

reprotinidilUpjilaheamamenotabutforHedaPosid  
Moena. Nia. 2021-21  
Orthobochore Tanore upojila.  
re basotok' kan 841 got.en  
A.dibasi pat.hua.gidra.ko  
talare 10 lak t.aka reak'  
sikna.t upobritti ar 170 got.en par.haok' gidra. talare 3  
lak 5 hajar t.aka reak' sikna.t upokoron ar par.haok' re  
ga.khur gidra. ko talare 80 got.en mon'j uta.rak' d.ulun'  
ga.d.i em hoe akana. Ar Godagar.i re do maran' per.a  
hisa.bte set.ere tahe~kana Tanore-Godagar.i ren san'sod  
Alhaj Omor Faruq Chawdhuri M.P ac'tet'ge. Noa Godagar.i  
upojila. re 841 got.en pa.t.hua.gidra.ko re sikna.t gor.o  
ka.ud.i, bag ar thor.a gidra.ko talare d.ulun' ga.d.iye em  
keda ac'tite.



---

## Korona: Santal Kur\_i Koak' Na~wa~ Kukmu

Calaoen May cando reak' sombar 4 ta.rik do\_ Upozila health  
complex te mit' Kala-Azar rugi don' idi ledea je\_mon mon'j  
treatment ar ran rehet' koe n'am dar.eak' sorkar sec' khon.  
A.d.i jelen' galmarao hoyena Dr. M. A Matin, Upozila Health  
ren senior medical officer son'ge. Ona jelen' galmarao o\_kte  
re bad.ae oco kedea.n' je\_, aleren santalko do\_ a.d.i haro\_n  
re\_ menak' koa noako dinre\_. Am sec' le\_kate disom sorkarak'  
jahan gor.o tahe\_n khan dayakatet' aleren hor.ko gor.o  
akome\_. Enhilok' n'inda. are (9) baja sec' phone kateye\_  
meta din'a gapa aperan hor. la.git' 20 got.e\_n bo\_sta (10 kg  
caole, Alu, 2 liter sunum, bulun', semai, lifeboy sa.bun)  
don' jogar. akada. De\_la hijuk' me noako jo\_mak' dobon em  
ha.t.in' akoa. A.d.i ra.ska. kho\_bo\_r n'am katet' reho~ in'

do ba.n' set.er dar.eada office ka.mite\_, me\_nkhan in'ak' office ren sa~o ka.mia.kin Markus Murmu Manager cum Accountant, NAGR Amnura Lutheran Mission Hospital ar Program Officer NAGR Community Development for Rural People's. ALMH ar CDRP sec' khon O\_na bargel gharon'j ren joto hor.ko la.git' tahe~kan PEKHOM khon be\_nao akan barea katet' Mask ar Amnura Lutheran Mission Hospital sec' khon Hand sanitaizer do em ha.t.in' hoe akana.

Disom re nitok' arho~ na~wa~ a.n a.riko ja.hir selet' darakan may 16 ma~ha~ ha.bic' lockdown tahe~na. Pa.hil leakage sa.n'gin' reak' dejok' bus ga.d.i, rail ga.d.i ar lonch Istimar ko do laha rean' a.n leakage bond tahena. Menkhan May 6 ma~ha~ khon do\_ apnar jila. talare dejok' ga.d.i ko calak'a mente\_ disom sorkar bahadur doe la.i so\_do\_r akada. Disom sorkar montri koren secretary Khondokar Anowarul Islam son'gbad ren ka.mia.ko t.hene la.i sodor akada je, disom re lockdown calak' kan do tahe~na ar noa hobon bad.aea je, musla. koak' sohrae do\_ darakan May 14 ta.rik ar lockdown do\_ calao idik'a may cando reak' 16 ta.rik ha.bic'. Musla. ak' sohrae redo 3 ma~ha~ ce\_tan jahan chut.i do ban' n'amok'a. Onate hudisok' kana disom talare a.d.i aema hor. do\_ mit' t.ha.~i khon et.ak' t.ha.~ite bako calao dar.eak'te, a.d.i napae te sohrae do manao reak' ko as jon' kana.

Abo jotoko bon bad.aea je, 1 May do tahe~ kana got.a dha.rtiren ka.mia. koak' bises Ma~ha~. Ona din re mit' ga.khur. Santal maejiu son'ge boge juda. galmarao selet' ac'ak' ontor katha koe la.i sodor akada; **Rajshahi jila., Godaga\_r.i Upojila. reak' Dogachi Ato re\_n Miru Soren**, umer do\_ amdaj 55 le\_ka. A.d.i tho\_r.a somoe re ae\_ma uta.r galmarao hoye\_na korona babot, jom n'u babo\_t ar ac'ak' gharon'j. Ac're\_n or.ak' ho\_r. do pe\_serma laha re noa dhur.i dha.rti doye\_ ba.gi akada. A.kinak' noa gharon'j re pea kur.i ar mit' ko\_r.a. Apnarak' jumi jaega do\_ ba.nuk'a, eken nalha tuma.l ka.mi kate\_t' jo\_jo\_m hor. kanako. Kukli

ta~he kana Miru t.he\_n; ce\_t' le\_ka me\_nak' pea lockdown ar tehen'ak' bises ma~ha~ re\_do\_? Uniak' ror. rua.r. do\_ tahe~ kana; lockdown karonte\_ a.d.i muskil re\_ me\_nak' lea. O\_r.ak' re\_ak' jo\_mak' male\_ jo\_m cabake\_t'. Nito\_k' do\_ hor\_o ko ge\_t' e\_hop' akana ar o\_nakote\_ ja~ha~ le\_ka din do\_le\_ khe\_mao idi eda. Ar bises ma~ha~ babot do\_ ce\_t' in' me\_na; sa.pr.i bagwan kore\_le\_ ka.mi e\_da, got\_a din re\_e\_ke\_n bar (200) sae ka.ud.i kate\_t' ko e\_male\_ kana. Ina. ho~ bam ka.mi le\_khan bam n'ama. O\_nate\_ ina. ka.ud.i kate\_t' gele\_ ka.mi kana. Apnarak' kukmu do hoyok' kana; mit' din apnarak' tho\_r.a khe\_t bar.giko kirin' le\_khan ohogen' calak'a et.ak' hor.ak' jumire ka.mi do. Sermaren sisir ja.uic' tis con' nonkan gor\_oye\_ ema.n'. O\_na koyok' hor ar kurumut\_u re\_n' tahe~yena. (*the santals times, 1 May 2021, Kamia, koak' ma~ha~re Santalak' mu~him halot*)

**Rajshahi Bon'gobondhu College khon Higher Secondary Certificate pass akat' kuri Ms. Abonita Hembrom** do University re bhurtik' la.git' a.d.i kurumut\_u katet'e par.haok' kana. Ona selet' Nursing Institute re diploma nurse training hatao la.git' ho~ye kurumut\_u kana. Noa korona lekan maran' mu~hin rog ar disom lock down re a.d.i muskil doe bujha\_u eda. Sisirja.uic' t.he\_n koejon'e doho akada, jemon lahate leka disom calak' ar school, college, universityko jhijuk' te olok' par.hao re mon le lagao ar sikhna\_t le\_hamet. te darakan din re santalko ar disom la.git' le ka.mi dar.eak' noa as in' doho eda.

**Naogaon zila. reak' Nozipur Government College re par.haok' kan kur.i Ms. Susanna Hasdak'** do HSC 1<sup>st</sup> year re menaea. College re bhurti tayom khon ge korona ar lockdown te class ge bae class dar.e akada. Onate bhabna selet' in' menet' kana je college reak' ae\_ma galmarao in' an'jom akada la.t.u didiko t.hen khon, menkhan in'ak' jin'gire do\_ a.d.i bhabna ar upa.ige ba.n' n'am leda. Online te class do calak' kana, ado in'ak' smart phone ban' kha.tirte\_ ba.n' in' class dar.eak' kana. A.d.i hudis menak' taya je mit' din do\_

Magestrate hoyok'a. Ar disom la.git' gor.o ka.mi selet' santalko la.git' hoe\_ ka.mia.. Entereho~ Isor t.hen koejon' in' doho eda jemon a.d.i usa.ra jotowak' do\_ pa.hil le\_ka hoyok' ar olok' par.haok' ho~ bes te calao idik'.

**Dhaka re menak' Holicrose College ren 2<sup>nd</sup> year par.haok' kan Sudipta Puninna Murmu (Trina) ac'ak' online class do a.d.i beste\_ calak' kan taya. Lecture sheet ar question kodo mail teko kol ako kana. Arho~ mail tege mahasoeko t.hen ho~ko kolet' kana. Uniak' kukmu do\_ hoyok' kana; Psychologist hoyok'.**

**Rotary International ak' ka.ud.i ar Tabitha Foundation ak' gor.ote Rajshahi bibhag re aema kur.iko doko gor.o ako kana santal kur.ikoak' tayom daram dha.rti jin'gi mon'j khe\_mao ar santal ja.tko laha sec' hara rakabok' la.git'. Noa gor.oko n'amet' kana Chapainawabgonj jila. ren Dina Murmu, Son'gita Ma.rd.i, Abonita Hembrom, Dinajpur jila. ren Noyomi ar Sudipta Shinigdha Hasdak', Rajshahi Jila. ren Poly Nirmola Soren, Razina ar Naogaoren. Noa selet' 60 santal students ko n'am akada hepatitis vaccination. Noko joto kur.iko ge a.d.i be\_sko olok' par.haok' kan tahe~ kana. Adom kodo BSc nurse, diploma nurse ar general nakha ho~ko olok' par.haok' kana. Rotary ar Tabitha sec' te jotote sae 100 cetan kur.iko jopor.ao tahe~ katet' bhage sikhna.t ko hamet. jon' kana.**

**Na~wa~te kukmu ko n'elet' kana 5 Santal kur.i..... (Prothom Alo; 3 May 2021, Page 6 / Disom sakam)** Ban'gladisom re santal kur.iko selet' joto ja.tren kur.ikoge hara godok' sa~oteko baplayet' koa. Onate ja~ha~ lekate mo~r.e class, Ina tayom gel class ar a.d.i thor.a college/university ar d.her ge olok' par.hao ko bond eda. Calak' kan korona reak' lockdown karonte din ka.mi la.git' sohor bajar teko hijuk' kana ar ka.ud.iko so~c'jon' kana. Noa news paper re rakap' ente Poba ren UNO do onko mo~r.e\_ kur.iko ac'ak' office re hoho katet' mo~r.e got.en cycle, school bag, turui got.en

katet' khata, gel bar got en katet' kolom, pencil ar mit' t en katet' jamati boxe em ha.t.in' at' koa. Noa gor.o do em ha.t.in' hoe akana Prime Minister soman otre basok' kan ka.t.ic' khund.ren hor. hoponko la.git' ka.ud.i khon. **Jhorna Hembrom doe men akada;** pa.hil khon cycle calao doe bad.aea, onate ac'ren boehawak' cycle giye calaoet' tahe~na. Ar mit' din school chut.i tahe~len khange din ka.mia. hisa.b teye ka.miet' tahe~na. Mit' din apnarak' cycle hoyok'a ar jemon school ten' sen hec' dar.eak'a. Menkhan tehen'ak' noa gor.o n'amte a.d.i ra.ska.n' bujha.u eda ar noa do tisho~ ba.n' hudis akat' tahe~na. Ona selet' thor.a botor ar bhabna re menak' koa bapla babotre. Ado Bapla babot re Poba upojila. ren UNO Manotan Simul Akhtar doe men akada olok' par.hao calao idi la.git' joto lekan gor.o doko n'am idia.

Korona kha.tir disom do lockdown menak'a ar onate ren'gec' nacar hor.ko d.her akana. Dina.mge ren'gec' ar nacar hor. doko d.her calak' kana. Calaoen serma khon korona ehop' katet' disom re nit na~wa~te 2 ka.rur. 45 lak hor.ko ren'gec' akana. 2021 serma march cando ha.bic'te disom re ren'gec' hor. koak' son'kha do 14.75 sotan' sho. Korona lekan maran' mu~hin te joto t.ha.~i korege noa reak' elan' do par.ao akana. Ka.miko caba ente aema hor. do maran' mu~hin muskil reko par.ao akana. Onate kha.ndri hudis se n'en'el do a.d.i ja.rur..

Korona oktere disom sorkar bahadur do a.d.i a~t.e kurumut.u kana ren'gec', nacar ar nindha.nko gor.o emakote jemon rukhia.ko n'am jon'. Noa selet' aema lekan ka.mi horako hoye ehop' akada, jemon upka.rko n'amte disom ren ren'gec' nacar ar nindha.n hor.ko bogeko tahe~n. Nia.ko okte re abo Santalko ho~pe ne~hor ocok' kana je, Union porishod, Upajila ar jila. office kore sendrai tabon pe boge a.t ko n'am la.git'. Ona selet' abo santal ko khon bud a.kil te laha akanko ho upka.rko tabonpe aboren ren'gec', nacar ar nindha.n santal boeha, misera, gogo ar babako. Nonkate aboak' santal somaj kore je\_mon santalko bogeko tahe~n

korona reak' lockdown re.

---

# SONSAR REAK' SUKH

Son'sar reak' suk duk

Har.am setae bhug.

Paromena mor.e jug

Enreho~ ban' hoelen suk.

Ale ba.bu jhalka,

Bae ka.mieda laha leka.

Jagey ka.miy poisa thor.a,

Ona ho~e khoroc kur.i tala.

Jhuka.l ban'a olok' par.haok'

Sa~ota son'sar cekate lahak'.

Bapla biha. don' sogoe,

Mana koae onko okoe .

Ga.i d.an'ra sukri gupi,

D.ulun' -d.ulun' ha.pi hapi.

Mond.ha enae ha.ni tora,

Jarwae nako aema kor.a.

Or opor haere jhu~k

Cekate bhala hoyok' suk.

D.uria. anak' tire ta.ria.,

Poket.re menak' sindur puria.

Mit' din do itut' kedeeae

Ma.n'jhi koren kur.i

Turet' teko dal tut' ket',

ti renak' ghur.i.

Baba jona mit' kona

Ente reho~ in'ren sona.

Son'sar jion pasec' nonka

In' don' hoyen jonom kon'ka.